

Smart Glasses

# MOVERIO

BT-45C / BT-45CS

**EPSON**<sup>®</sup>  
EXCEED YOUR VISION

## Пайдаланушы нұсқаулығы



© 2022 Seiko Epson Corporation  
2022.07 414280000 KK

MOVERIO веб-сайты туралы ақпарат

Пайдалы кеңестер мен қолдау көрсету ақпаратын қамтамасыз етеді.

<https://tech.moverio.epson.com/en/>



# Мазмұны



Қауіпсіздік нұсқаулықтары . . . . .	4	Сипаттамалар . . . . .	28
Пайдалану туралы ескертпелер . . . . .	10	Өнім сипаттамалары . . . . .	28
Бірге берілген заттар . . . . .	11	Интеллектуалдық меншік құқықтары . . . . .	33
Қосымша заттар . . . . .	12	Жалпы ескертпелер . . . . .	34
Бөлшек аттары мен функциялар . . . . .	13	Қауіпсіздік таңбаларының тізімі және нұсқаулар . . . . .	36
Гарнитура - Бас таспасы . . . . .	13	Еpson проекторының контактілер тізімі . . . . .	38
Гарнитураны тағу . . . . .	15		
Бас таспасына бекіту және тағу . . . . .	15		
Дулығаға бекіту және тағу . . . . .	18		
Көзілдірікті қию . . . . .	23		
Қалқаны пайдалану . . . . .	23		
Қолдау көрсетілетін жабдық және бағдарламалық жасақтама . . . . .	24		
Арнайы қолданба . . . . .	25		
Техникалық қызмет көрсету . . . . .	26		
Ақаулықтарды жою . . . . .	27		

## Нұсқаулықты ұйымдастыру




<b>Пайдаланушы нұсқаулығы</b>	Бұл нұсқаулық осы өнімге қатысты қауіпсіздікті, негізгі жұмыс әдістерін және ақаулықты жою туралы ақпаратты ұсынады. Өнімді қолданбас бұрын осы нұсқаулықты оқып шығыңыз.
<b>Іске қосу нұсқаулығы</b>	Осы өнімді алғаш рет пайдалану бойынша процедуралар түсіндіріледі.

### Осы нұсқаулықта қолданылатын таңбалар

#### ■ Қауіпсіздік таңбасы

 Ескерту	Бұл таңба ақпаратын ескермеген жағдайда өнімнің дұрыс пайдаланылмауына байланысты ауыр жеке жарақатына, тіпті, адам өліміне себеп болады.	 Сақ болыңыз	Бұл таңба ақпаратын ескермеген жағдайда өнімнің дұрыс пайдаланылмауына байланысты ауыр жеке жарақатына немесе физикалық зақымға себеп болады.
--	---	--	---

#### ■ Жалпы ақпараттық таңбалар

 [ ! ]	Мұқият болмаған жағдайда, өнімнің зақымдалуына немесе адамның жарақаттануына себеп болатын процедураларды білдіреді.	 [ ]	Тақырып туралы пайдалы қосымша ақпарат пен пункттерді білдіреді.
[ ]	Экранда көрсетілетін белгішелерді, мәзір элементтерін және контроллер пернелерінің атауларын көрсетеді.		Байланысы ба тақырып сілтемесін білдіреді.

## Қауіпсіздік нұсқаулықтары

Жеке қауіпсіздігіңіз үшін өнімді дұрыс қолдану мақсатында қосымша құжаттарды мұқият оқып шығыңыз. Құжаттарды оқып болған соң, кейінірек қайта қарау үшін қауіпсіз жерге сақтап қойыңыз.

### **Ескерту** **Пайдалану ортасы және сақтық шаралары**

Бұл өнімді тек белгіленген қуат көзінің кернеуінде қолданыңыз.

Өз қауіпсіздігіңіз үшін бұл өнімді пайдаланбайтын кезде, өнім кабелін смарт құрылғыдан немесе арнайы контроллерден ажыратыңыз. Электр тогының соғуына, өрттің шығуына немесе ақаулықтың пайда болуына себеп болатын оқшаулау материалы нашарлауы мүмкін.

USB Type-C қосқышын жалғағанда немесе ажыратқанда, сымынан тарту сияқты шамадан тыс күш қолданбаңыз және қосқышты тікелей қосқыш портына жалғаңыз. Қосылым толымсыз немесе қате болса, өртке, күйге, электр тогының соғуына және т.б.

Өнімді терезелері жабық автокөлікте, тікелей күн сәулесі немесе салқындатқыштың алдында немесе ауа жылытқыштар сияқты көрсетілген жұмыс ауқымынан тыс температурадағы орындарда қалдырмаңыз. Сонымен қатар, температурасы кенет өзгертін орындарда қалдырмаңыз. Бұл өртке, апатқа, жаңылысқа немесе ақаулыққа себеп болуы мүмкін.

Әр коннектор портындағы коннекторларды және кабельдерді

ылғал қолмен ұстамаңыз. Бұл сақтық шараларына құлақ аспау өрттің шығуына, күйік шалуға немесе электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

Өнімді жаңбырлы ауа райында далада, су немесе жаңбыр тиетін орындарда немесе ваннада немесе душ сияқты ылғалдылық деңгейі жоғары жерлерде пайдаланбаңыз немесе қалдырмаңыз. Бұл сақтық шараларына құлақ аспау өрттің шығуына немесе электр тогының соғуына себеп болады.

Бұл өнімді асүй немесе ылғалдатқыштардың қасы сияқты түтің, бу, жоғары ылғалдылық немесе шаң тиетін орындарға қоймаңыз. Ол өрттің шығуына, электр тогының соғуына немесе кескін сапасының нашарлауына себеп болуы мүмкін.

Пайдалану кезінде бұл өнімді шүберекпен немесе соған ұқсас материалмен жаппаңыз. Ыстық немесе алау корпустың пішінін өзгертуі мүмкін.

Құлаққап ұяшығы жұмыс барысында қызып кетуі мүмкін. Төмен температурада үсік алуды болдырмау үшін, өнімді бас таспаға немесе интерфейс блогы ұстағышына бекітілген күйде пайдаланыңыз.

Объективті тікелей күн сәулесіне ұзақ уақытқа қоймаңыз. Бұл объективтен шығатын сәуленің топтасуы себебінен өрттің шығуына немесе жарылуға себеп болуы мүмкін.



### Ескерту

#### Өнімді қолдануға қатысты сақтық шаралары

Гарнитура, бас таспасы, абажур, интерфейс блогы және интерфейс блогының ұстағышы күшті магниттерді пайдаланады. Өз қауіпсіздігіңіз үшін кардиостимулятор немесе басқа имплантатталатын құрылғы болса, бұл өнімді пайдаланбаңыз.

Өз қауіпсіздігіңіз үшін бұл өнімді смарт құрылғыға немесе арнайы контроллерге қосу арқылы пайдалану кезінде келесі тармақтарды орындаңыз.

- Заңдар мен реттеулер бойынша көлікті, мотоциклді немесе велосипедті басқару кезінде өнім экранына, смарт құрылғыға немесе арнайы контроллерге қарауға тыйым салынған.
- Смарт құрылғы немесе арнайы контроллер арқылы қамтамасыз етілген қауіпсіздік шараларын, сақтық шараларын және барлық басқа қауіпсіздік шараларын сақтаңыз.



Гарнитура динамиктерін немесе құлаққап микрофондарын пайдалану кезінде келесі жайттарды ескеріңіз.

- Өнімді жоғарғы дыбыс деңгейінде пайдаланбаңыз. Ол есту қабілетінің нашарлауына себеп болуы мүмкін.
- Өнімді өшірмес бұрын дыбыс деңгейін төмендетіңіз және өнімді қосқаннан кейін дыбыс деңгейін ақырын көтеріңіз. Естудің мүмкін зақымын болдырмау үшін, ұзақ уақыт бойы жоғары дыбыс деңгейінде тыңдаудан бас тартыңыз.

MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro ұсынған гарнитура динамигінің дыбыс деңгейін күшейту мүмкіндігін пайдалану және ұсынылған деңгейден асатын дыбыс деңгейінде ұзақ уақыт тыңдау есту қабілетінің нашарлауына себеп болуы мүмкін.

Бөгде ток өткізгіш нәрселерді USB Type-C коннекторына немесе құлаққап ұяшығына тигізбеңіз және кез келген бөгде ток өткізгіш нысандарды жалғау порттарына салмаңыз. Ол қысқа тұйықталуға себеп болып, өрт шығуы немесе электр тогының соғуы мүмкін.

Алкоголь, бензин немесе бояу езгіш сияқты ерітінділердің өнімге тиіп кетпеуін қадағалаңыз. Сонымен қатар, өнімді дымқыл шүберекпен немесе ерітінділермен тазаламаңыз. Бұл өнім корпусын майыстыруы немесе оған сызат түсіруі мүмкін және электр тогының соғуына, жаңылысқа немесе өртке себеп болуы мүмкін.

Өнім корпусын тек білікті қызмет көрсету маманы ашуы керек. Сонымен қатар өнімді (тұтынылатын заттарды қоса) бөлшектемеңіз немесе қайта құрастырмаңыз. Өнімнің ішіндегі көптеген бөлшектер жоғары кернеуге ие және өртке, электр тогының соғуына, апатқа немесе улануға себеп болуы мүмкін.

Өнімнің әйнегін қатты нәрселерге соқпаңыз. Әйнектер зақымдалса, ол жарылып, көздеріңізге немесе бетіңізге ауыр жарақат келтіруі мүмкін.

Өнімді отқа тастамаңыз және ысытпаңыз. Шам сияқты ашық жалыны бар нәрселерді осы өнімге қоймаңыз. Бұл қызып

кетуге, өртке немесе жарылысқа себеп болуы мүмкін.

---

<Бұл өнімді медициналық мақсатта пайдалану кезінде>

- 1) Бұл өнім медициналық өнімдер мен медициналық құрылғыларға қатысты актілерде анықталғандай медициналық құрылғы ретінде сертифициатталмаған. Оны медициналық құрылғыларға бекітілген негізгі монитор үшін көмекші монитор ретінде пайдалануға болады, бірақ оны хирургиялық операция немесе жоғары сенімділікті қажет ететін диагностикалық кескіндерді анықтау кезінде пайдаланбаңыз.
  - 2) Бұл өнім IEC60601-1 стандарты тарапынан сертифициатталмаған. Бұл өнім медициналық жүйеге кірістірілгенде, бүкіл жүйе стандарт талаптарына сәйкес келуі керек.
- 

### **Ескерту** **Кескіннің сақтық шараларын көрсету**

---

Көлік жүргізгенде, мотоцикл немесе велосипед жүргізгенде немесе басқа да қауіпті тапсырмаларды орындағанда өнімді тақпаңыз. Ол оқыс оқиғаның орын алуына немесе жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

---

Бұл өнімді баспалдақ немесе биіктік сияқты тұрақсыз орындарда пайдаланбаңыз. Сонымен қатар кабельдерге

сүріну мүмкін болған, көп қозғалыстағы аппараттар немесе жабдықтардың қасы сияқты қауіпті орындарда немесе қараңғы жерлерде жүргенде бұл өнімді пайдаланбаңыз. Ол оқыс оқиғаның орын алуына немесе жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

---

Өнімдегі суреттерді көріп жүру кезінде, айналаңыздағы заттарға абай болыңыз. Егер кескінге тым көп назар аударсаңыз, бұл апаттарға, құлауға және басқа адамдармен соқтығысуға әкелуі мүмкін.

---

Қараңғы жерлерде қарау кезінде кескіннің жарықтылығына байланысты қоршаған ортаны көру қиын болуы мүмкін. Қоршаған ортада мұқият болыңыз.

---

Бұл өнімді кішкентай бөлмелерде пайдаланғанда, қоршаған ортада мұқият болыңыз.

---

Бұл өнімді тағып жүргенде қалқаны пайдалансаңыз да, тікелей күнге немесе басқа жарықтық көздеріне қарамаңыз. Бұл көздеріңізге ауыр жарақат жеткізуі немесе көру қабілетіңізді төмендетуі мүмкін.

---

Өнімді тағу кезінде кабельдер айналадағы ешбір нәрсеге ілінбейтінін тексеріңіз. Сонымен қатар кабельдер мойыныңызға оралмайтынына көз жеткізіңіз. Ол оқыс оқиғаның орын алуына немесе жарақаттануға себеп болуы мүмкін.

---

Кабельге зақым келмейтініне көз жеткізіңіз. Кері жағдайда ол өртке немесе электр тогының соғуына себеп болуы мүмкін.

- Кабельді зақымдамаңыз.
- Кабельдің үстіне ауыр заттарды қоймаңыз.
- Кабельді күшпен бүкпеңіз, бұрамаңыз немесе тартпаңыз.
- Қуат кабелін ыстық электрлік құрылғылардан алшақ ұстаңыз.

### **Ескерту**

#### **Өнімді пайдалану бойынша ерекше сақтық шаралары**

Келесі жағдайларда қуат кабелін ажыратыңыз және жергілікті дилеріңізге немесе Ерсон қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. Жұмысты осы жағдайларда жалғастыру өрттің шығуына немесе электр тогының соғуына себеп болады. Өнімді өз бетіңізбен жөндеуге әрекеттенбеңіз.

- Түтін шыққанын көрсеңіз немесе бір түрлі иіс сезіп, дауыс естісеңіз,
- Өнімге су, сусын немесе өзге заттар кіріп кетсе.
- Өнім құлап, корпус зақымдалса.

### **Сақ болыңыз**

#### **Пайдалану ортасы және сақтық шаралары**

Өнімді дірілдейтін немесе ұрылатын жерге қоймаңыз.

Өнімді кескіндерді көру, ойындар ойнау немесе музыка тыңдау үшін пайдалану кезінде айналаңыздағы қауіпсіздікке зақым келтірілмейтініне көз жеткізіңіз және айналаңызда сынғыш заттарды қалдырмаңыз. Көріп жатқан кескіндеріңіз еркін

қозғалуыңызға кедергі болып, нәтижесінде айналаңыздағы заттардың зақымдалуы немесе жарақаттануыңыз мүмкін.

Өнімді жоғары кернеулі желілер немесе магниттелген заттардың жанына қоймаңыз. Бұл апатқа, жаңылысқа немесе ақаулыққа себеп болуы мүмкін.

Техникалық қызмет көрсету кезінде қуат кабелін және барлық сымдарды ажыратып тастау керек. Әйтпесе, электр тогының соғуы мүмкін.

### **Сақ болыңыз**

#### **Өнімді қолдануға қатысты сақтық шаралары**

Гарнитура, бас таспасы, абажур, интерфейс блогы және интерфейс блогының ұстағышы күшті магниттерді пайдаланатындықтан, келесі жайттарды ескеріңіз.

- Магнитке жалаң теріні тікелей тигізбеңіз. Бұл терінің тітіркенуіне әкелуі мүмкін.
- Оны смарт құрылғылар, магниттік карталар, компастар, қол сағаттар және т.б. сияқты магнетизмге ұшыраған заттардың жанында қалдырмаңыз.
- Пайдаланудан бұрын кез келген металл бөтен заттарды және сол сияқты гарнитура және қалқамагнитіне жабысатын заттарды алып тастаңыз.

Өнімді кигенде өнім тиіп тұрған теріңіз (бет және т.б.) қышыса немесе кез келген әдеттегіден тыс бөртпелер пайда болса, өнім пайдалануды тоқтатыңыз және жергілікті дерматологқа хабарласыңыз.

---

Өнімді пайдалану кезінде терлесеніз, бетіңіздегі және өнімдегі терді сүртіңіз. Осы жағдайларда пайдалануды жалғастыру қышуға немесе бөртпе пайда болуына себеп болуы мүмкін.

---

Өз қауіпсіздігіңіз үшін адаптер немесе ұзартқыш кабелін қолданбаңыз. Бұл сақтық шараларына құлақ аспау сымдардың қате жалғау себебінен өрттің шығуына, күйіп қалуға, электр тогының соғуына немесе өнім бүлінуіне себеп болады.

---

Өнімді жергілікті заң мен заңнамаларға сәйкес жойыңыз.

### **Сақ болыңыз** **Кескіннің сақтық шараларын көрсету**

---

Бұл өнім көмегімен кескіндерді көру кезінде жүйелі түрде үзіліс жасап тұрыңыз. Кескіндерді ұзақ уақыт бойы көруден көзіңіз шаршауы мүмкін. Тіпті, үзіліс жасағаннан кейін өзіңізді шаршаңқы немесе жайсыз сезінсеңіз, ары қарай көрмеңіз.

---

Өнімді лақтырмаңыз немесе шамадан тыс күш қолданбаңыз. Құлап қалу сияқты жағдайлардан өнім бұзылатын болса, өнімді ары қарай пайдаланбаңыз. Өнімнің зақымдалуы жарақатқа себеп болуы мүмкін.

---

Өнімді тағу кезінде, жиектеріне назар аударыңыз. Сондай-ақ бұл өнімнің қозғалмалы бөлшектерінің арасына саусақтарыңызды салмаңыз. Әйтпесе, бұл жарақат алуға әкелуі мүмкін.

---

Бұл өнімді дұрыс таққаныңызға көз жеткізіңіз. Өнімді дұрыс

қолданбау ыңғайсыздық тудыруы мүмкін.

---

Бұл өнім тек нұсқаулықта көрсетілгендей қолданылуы қажет. Әйтпесе, бұл жарақат алуға әкелуі мүмкін.

---

Өнімде ақаулық пайда болып, дұрыс істемеген жағдайда өнімді пайдалануды дереу тоқтатыңыз. Өнімді пайдалануды жалғастыру жарақаттануға немесе жайсыз сезінуге себеп болуы мүмкін.

---

Өнімге тиіп тұрған теріде қышу, бөртпе немесе экзема сияқты қандай да бір ауытқуларды байқасаңыз, бұл өнімді пайдалануды тоқтатыңыз және жергілікті дерматологқа хабарласыңыз. Сыртқы қабығына немесе өнім материалына байланысты кейде аллергия пайда болуы мүмкін.

---

Бұл өнімді алты жасқа толмаған балалар пайдаланбауы керек, себебі олардың көру қабілетін енді дамуда.

Жеті жастағы не одан үлкен бала өнімді пайдаланса, олар бақылауда болуы және олар өнімді ұзақ уақыт пайдаланбауы керек. Балалардың физикалық жағдайына жоғары деңгейде көңіл бөлінуі және олардың көздеріне зиян келтірілмеуі керек.

---

Жарыққа сезімталдығыңыз болса немесе өзіңізді жайсыз сезінсеңіз, өнімді пайдаланбаңыз. Олай істеген жағдайда, одан ары нашарлауыңыз мүмкін.

---

Кез келген көз ауруы бар болса, өнімді қолданбаңыз. Ол көздің қылилануын, көз жанарының нашарлауын немесе анизометропия симптомдарын нашарлатуы мүмкін.



---

Клиент пайдаланайын деген ортада өнімді пайдалану мүмкін екендігін алдын-ала тексеру, клиент жауапкершілігі.



### **Ескерту**

#### **ANSI стандарттарына қатысты ескерту**

- ANSI стандарттарына сәйкес болу үшін, абажур дұрыс орнатылып, дұрыс күйіне бекітілуі керек.
- ANSI стандарттарына сәйкестік өнім көзіңізді барлық бөгде заттардан қорғайтынына және барлық жарақаттардың алдын алатынына кепілдік бермейді.
- Бұл өнімді пайдалану кезінде, абажур мен гарнитура бекітпелерінің беріктігі, линза бетінде сызаттар, жарықтар, сынған немесе деформацияланған жерлері бар-жоғын тексеріңіз.

## Пайдалану туралы ескертпелер

Бұл өнім дисплей панелі үшін Si-OLED (органикалық EL панелі) пайдаланады. Si-OLED жалпы сипаттамалары себебінен панельде күй жағдайы (қалдық кескіндер) немесе жарықтық деңгейінің төмендеуі байқалуы мүмкін. Бұл ақаулық емес.

Күй және күнгірттену жағдайын азайту үшін келесі әрекеттерді орындаңыз.

- Гарнитура дисплейі пайдаланылмайтын кезде, оны өшіріп қойыңыз.  
MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro жүйесін қуат үнемдеу режимінде (әдепкі) пайдалануды ұсынамыз. (Смарт құрылғыларға арналған MOVERIO Link жүйесін Google Play дүкенінен жүктеп алуыңызға болады.)
- Бір кескінді ұзақ уақыт көрсетпеңіз.
- Әрқашан бір орында көрсетілетін белгілерді немесе мәтінді жасырыңыз.
- Экранды қажетінен артық жарықтандырмаңыз.

Осы өнімді қоғамдық орындарда пайдаланған кезде басқа адамдарға назар аударыңыз.



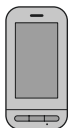
- Бұл өнім қосылған смарт құрылғының немесе арнайы контроллердің (бұдан әрі «байланысқан құрылғы» деп аталады) батареясымен жұмыс істейді. Оны пайдалану кезінде байланысқан құрылғыдағы қалған зарядтың мөлшеріне назар аударыңыз.
- BT-45C арнайы контроллермен бірге келмейді. Смарт құрылғыңыз USB Type-C DisplayPort Alternate Mode режимін қолдайтынына көз жеткізіңіз. Кез келген құрылғы жалғанатынына кепілдік бермейміз.

## Бірге берілген заттар

	Гарнитура ➔ <b>"Гарнитура - Бас таспасы" 613.</b>
	Бас таспасы (сатып алу кезінде бекітіледі) ➔ <b>"Гарнитура - Бас таспасы" 613.</b>
	Абажурлар (күңгірт/айқын) ➔ <b>"Қалқаны пайдалану" 623.</b>
	Үстіңгі бау ➔ <b>"Бас таспасына бекіту және тағу" 615.</b>
	Кабель қысқыштары (бас таспасы/дулығасы үшін) ➔ <b>"Бас таспасына бекіту және тағу" 615.</b> ➔ <b>"Дулығаға бекіту және тағу" 618.</b>
	Бас таспасын/дулығасын бекітуге арналған қосалқы бұрандалар (M3) (x2)

	Дулыға бекіту кронштейні ➔ <b>"Дулығаға бекіту және тағу" 618.</b>
	Интерфейс блогы ұстағышы (дулыға бекіту үшін) ➔ <b>"Дулығаға бекіту және тағу" 618.</b>
	Көзілдірікті тазалауға арналған шүберек
	Тасуға арналған сөмке *Бұл су өткізбейтін өнім емес.  <ul style="list-style-type: none"><li>• Өнімдерді тігінен және баяу алып тастаңыз.</li><li>• Корпусты жабу кезінде екі жағы да орнына түспейінше бекітіңіз.</li></ul> 

BO-IC400N контроллері BT-45CS жүйесінде қамтылады.  
BO-IC400N туралы қосымша ақпаратты "BO-IC400N пайдаланушы нұсқаулығынан" қараңыз.



Арнайы контроллер (BO-IC400N)

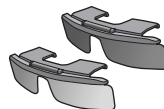


SD картасы ұясының істігі



USB кабелі

## Қосымша заттар



Абajур жинағы (BO-SP450)



Бас таспасының жинағы (BO-IP450)



# Бөлшек аттары мен функциялар

## Гарнитура - Бас таспасы

Сатып алу кезінде бас таспасы гарнитураға бекітіледі. Өнімді дулығаға бекіту кезінде келесілерді тексеріңіз.

→“Дулығаға бекіту және тағу” 618.

### Бұрышты реттеу бөлшегі (2 ось)

Гарнитура бұрышын реттейді.

### Камера

Кескіндер мен бейнелерді түсіреді.  
Пайдалану алдында қорғаныс үлпегін алып тастаңыз.

### Абажурлар (күңгірт/айқын)

ANSI Z87.1 стандартына сәйкес келеді. Күңгірт абажур өнімді шамадан тыс сыртқы жарықтан қорғайды.

→“Қалқаны пайдалану” 623.

### Жарық диодының индикаторы

Жасыл түсте жыпылықтау

Камера жұмыс істейді

### Үстіңгі бау

Ұзақ уақыт бойы киілетін жағдайда, ыңғайлылықты жақсарту үшін бас таспасы бастың үстіңгі жағында тұрады.

### Кабель қысқышы

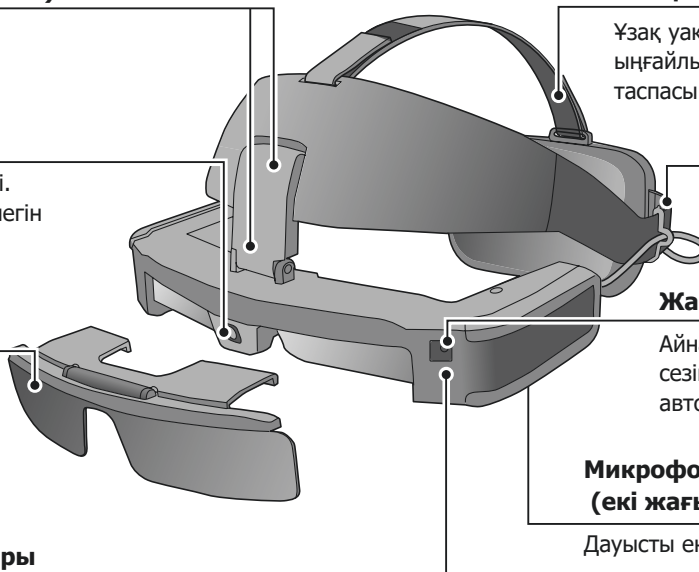
Кабельді гарнитураға бекітеді.

### Жарықтық датчигі

Айналаңыздағы жарықтық деңгейін сезіп, экранның жарықтығын автоматты түрде реттейді.

### Микрофондар (екі жағындағы және астындағы)

Дауысты енгізеді.



## Алдыңғы тақта

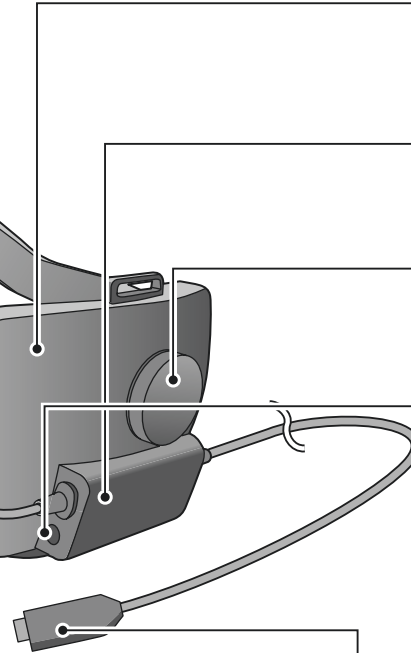
Бас таспасын маңдайыңызда ұстап тұрады. Бұны алып тастауға және ауыстыруға болады.

## Динамиктер (екі жағындағы)

Байланысқан құрылғының аудио дыбысын шығарады. Байланысқан құрылғының дыбыс деңгейін реттейді. Дыбыс деңгейі максималды мәнге орнатылғанда да дыбысы тым баяу болса, дыбыс деңгейін арттыру үшін арнайы қолданбадағы (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) дыбыс деңгейін күшейтуді басқару мүмкіндігін пайдаланыңыз. Мәліметтерді қолданбаның оқулығынан қараңыз.



Дыбыс тым қатты болса, оны басқалар естиді, сондықтан дыбыс шығарғанда айналаңызды ескеріңіз.



## USB Type-C коннектор

Арнайы контроллерді (VO-IC400N) немесе смарт құрылғыны қосады.

## Артқы тақта

Бас таспасын басыңыздың артқы жағында ұстап тұрады.

## Интерфейс блогы

Бұл магнитпен бекітілуі/ажыратылуы мүмкін.

## Реттеу дөңгелегі

Бас таспасының өлшемін реттейді.

## Құлаққап ұяшығы

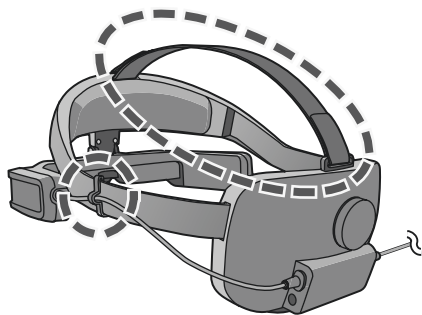
Сатып алуға болатын СТІА үйлесімді тыңдау құралының микрофондарын жалғауға болады. Әдепкі бойынша аудио дыбысы гарнитура динамиктерінен шығады. Құлаққап микрофонын пайдалану кезінде, пайдаланудан бұрын арнайы қолданбадағы (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) аудио дыбыс шығысы параметрін өзгертіңіз.

# Гарнитураны тағу

## Бас таспасына бекіту және тағу

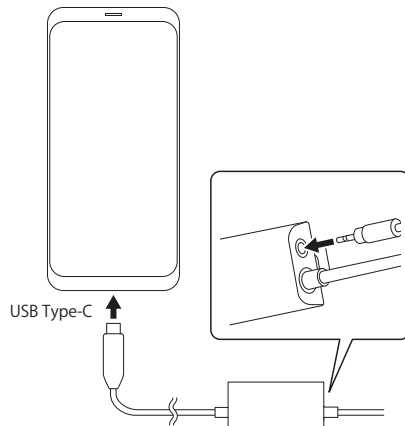
Бас таспасын пайдалану кезінде, төмендегі қадамдарды орындаңыз. Абажурды қолданып жатсаңыз, оны құлаққапқа алдын ала бекітіңіз.

- 1 Кабельді кабель қысқышымен бекітіңіз.



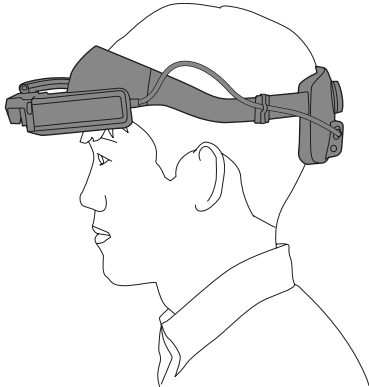
Қажет болса, үстіңгі бауды бекітіңіз. Үстіңгі бау қажет емес, бірақ гарнитураны ұзақ уақыт киятін жағдайда ол ыңғайлы болуы мүмкін.

- 2 Арнайы контроллерді (BO-IC400N) немесе смарт құрылғыға қосыңыз. Құлаққап микрофонын пайдалану кезінде, оны интерфейс блогындағы құлақаспап ұяшығына жалғаңыз.

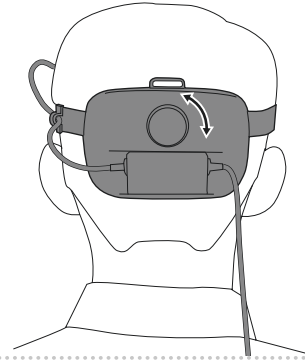


Құлаққап микрофонын пайдалану кезінде, пайдаланудан бұрын арнайы қолданбадағы (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) аудио дыбыс шығысы параметрін өзгертіңіз.

- 3 Алдыңғы тақтаны маңдайға, ал артқы тақтаны бастың артқы жағына қойыңыз.



- 4 Бас таспасының өлшемін реттеу үшін реттеу дөңгелегін бұраңыз.



Қажет болса, үстіңгі баудың ұзындығын реттеңіз.





- 5 Гарнитура бұрышын кескінді көре алатындай етіп реттеу үшін, бұрышты реттеу бөлшегін екі қолыңызбен жылжытыңыз.



Бір көзге және екі көзге кескіннің төрт бұрышы көрінетініне көз жеткізіңіз.

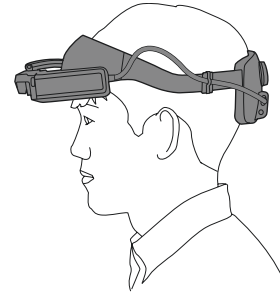
Бұрыш реттеу бөлшегінің жоғарғы осін, содан кейін төменгі осьті жылжыту арқылы бірқалыпты реттеуді орындауға болады.

Қажет болса, алдыңғы тақта бөлшегін жылжыту арқылы гарнитураның орнын реттеуге болады.

Гарнитураны көзілдіріктің үстіне киген кезде, реттеулер жасау үшін жеткілікті орынды қамтамасыз ету үшін гарнитураны алдын ала сыртқа қарай еңкейтіңіз.



Жақсырақ көру үшін гарнитураны көтеру қажет болғанда, гарнитураны көтеру мақсатында бұрышты реттеу бөлшегін жылжытыңыз.

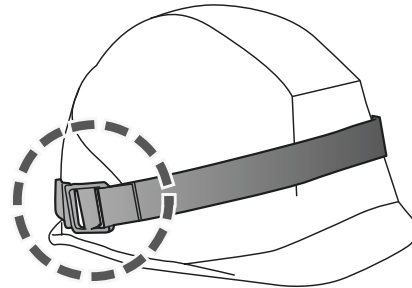
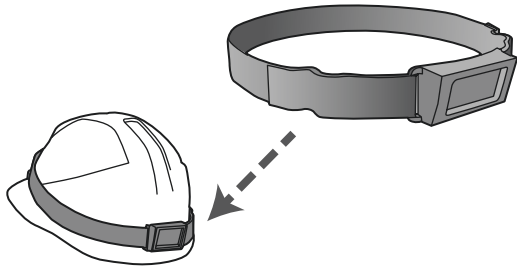


### Дулығаға бекіту және тағу

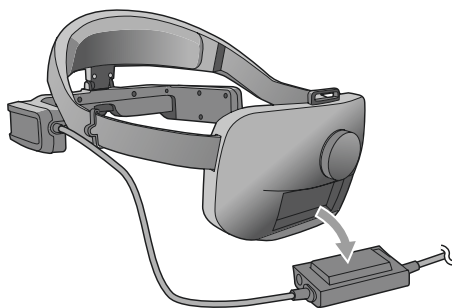
Дулығаны пайдалану кезінде, төмендегі қадамдарды орындаңыз.

Дулыға пішініне байланысты өнімді бекіте алмауыңыз мүмкін. Өнімді МР түріндегі дулығаларға бекіту мүмкін емес.

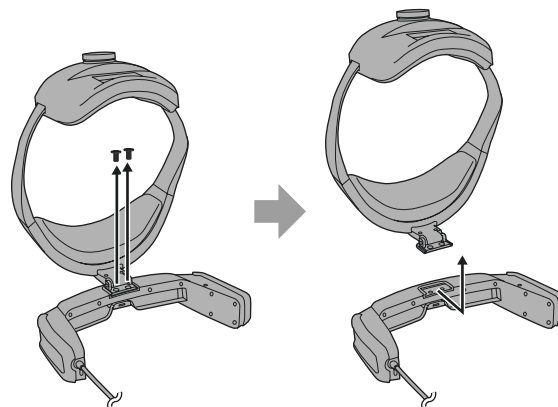
- 1 Интерфейс блогының ұстағышын дулығаға бекітіп, оны интерфейс блогының бекіту орны бастың артқы жағында болатындай етіп реттеңіз.
- 2 Интерфейс блогы ұстағышының ұзындығын тоғамен реттеп, оны дулығаға мықтап бекітіңіз.



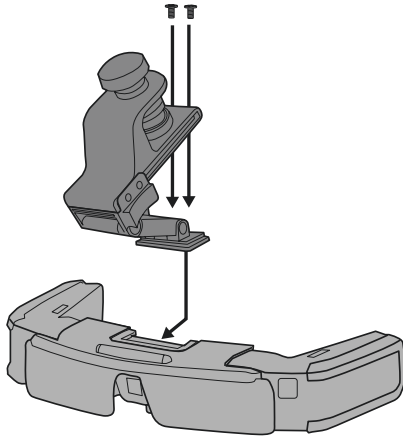
- 3 Интерфейс блогын бас таспасынан алып тастаңыз.



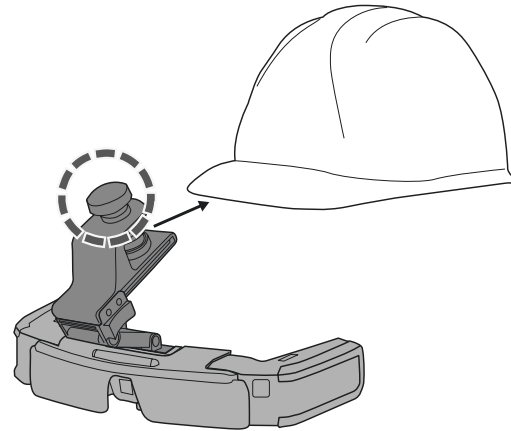
- 4 Бұрандаларды (М3) бұрышты реттеу бөлшегінен алып, шығарып алу үшін бас таспасын өзіңізге қарай сырғытыңыз.



- 5 Дулыға бекіту кронштейнін гарнитураға бұрандалармен (М3) бекітіңіз.

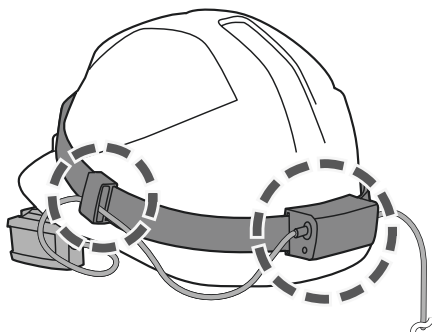


- 6 Гарнитураны дулығаға бекем бекіту үшін, дулыға бекіту кронштейніндегі реттеу бұрандасын бұраңыз.



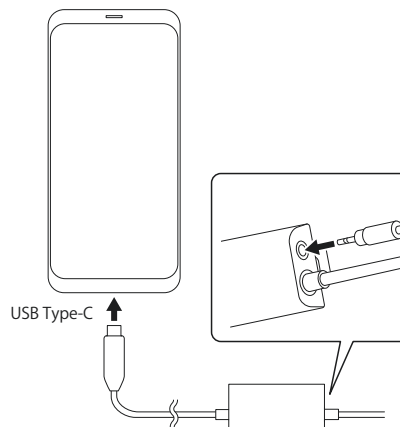
Реттеу бұрандасын дулыға шеткі жиегінің ортасымен туралаңыз және шеткі жиектің ұшын толығымен салып бекітіңіз.

- 7 Интерфейс блогын интерфейс блогы ұстағышына бекітіп, кабельді кабель қысқышымен бекітіңіз.



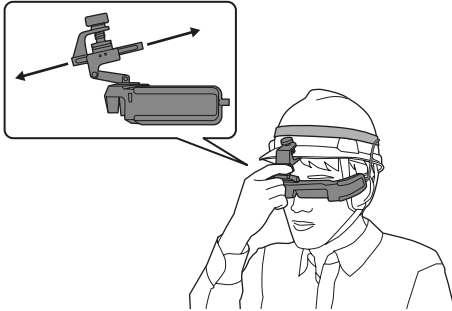
Интерфейс блогын бекітпес бұрын, оның үстіңгі және астыңғы жағы дұрыс екенін тексеріңіз.

- 8 Арнайы контроллерді (BO-IC400N) немесе смарт құрылғыға қосыңыз. Құлаққап микрофонын пайдалану кезінде, оны интерфейс блогындағы құлақаспап ұяшығына жалғаңыз.

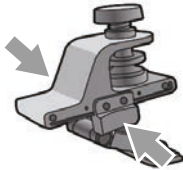


Құлаққап микрофонын пайдалану кезінде, пайдаланудан бұрын арнайы қолданбадағы (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) аудио дыбыс шығысы параметрін өзгертіңіз.

- 9 Дулыға киіңіз және дулыға бекіту кронштейніндегі сырғытпаны алға және артқа жылжыту арқылы гарнитураның орнын реттеңіз.

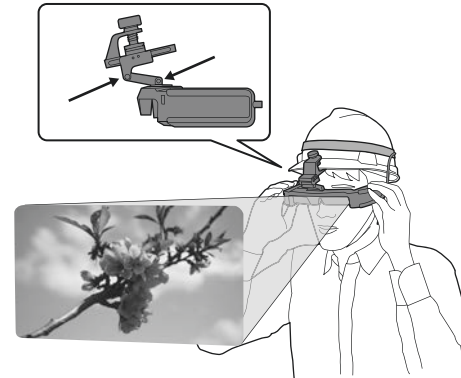


Сырғытпаны жылжытқанда, келесі суретте көрсетілген дулығаны бекіту кронштейнінің бөлшегін ұстап тұрыңыз.



Гарнитураны көзілдіріктің үстіне киген кезде, реттеулер жасау үшін жеткілікті орынды қамтамасыз ету үшін дулыға бекіту кронштейнінің сырғытпасын алға қарай жылжыту арқылы алдын ала реттеңіз.

- 10 Гарнитураны кескінді көре алатындай етіп реттеу үшін, дулыға бекіту кронштейнінің бұрышты реттеу бөлшегін жылжытыңыз.



### Көзілдірікті қию

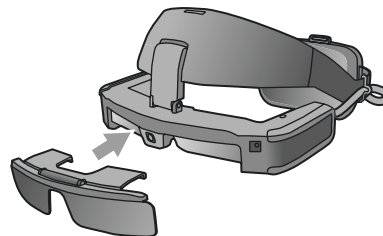
Гарнитураны көзілдірік үстіне тағуға болады.



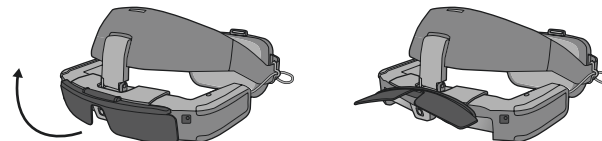
- Тағу кезінде көзілдірікті және гарнитураның объективін зақымдап алмаңыз.
- Ені шамамен 144 мм-ден асатын көзілдіріктің үстіне гарнитураны тағу мүмкін болмауы мүмкін.
- Көзілдірігіңіздің пішіміне байланысты гарнитура көзілдірік үстіне тағылмауы мүмкін.

### Қалқаны пайдалану

Абажур магнитпен бекітілуі/ажыратылуы мүмкін.



Қалқа қажетсіз болған кезде, оны қайырып қойыңыз.



Экран жарықтығын арнайы қолданба (MOVERIO Link / MOVERIO Link Pro) арқылы реттеуге болады.

## Қолдау көрсетілетін жабдық және бағдарламалық жасақтама

### Қолдау көрсетілетін жабдық

Бейнені көрсету	Қолдау көрсетілетін жабдық	USB Type-C* <sup>1</sup> коннекторында DisplayPort Alternate Mode режиміне қолдау көрсететін USB Type-C порттары бар компьютерлер мен смарт құрылғылар
	Ажыратымдылық (кадр жиілігі)	1920 x 1080 (60 Гц)
	EDID	Қолдау көрсетіледі
	HDCP	Қолдау көрсетіледі
Датчиктер және камера	Қолдау көрсетілетін операциялық жүйелер	Windows 10 және Android™ OS 8.0 немесе кейінгі нұсқасы

\*1 Кез келген құрылғы жалғанатынына кепілдік бермейміз.

Бейнелер басқа ажыратымдылықтарда дұрыс көрсетілмеуі мүмкін.

Гарнитура датчиктерін немесе камерасын пайдаланған кезде, қосылу керек сыртқы құрылғыға датчикті немесе камера қосу функциясы бар қолданбаны орнату керек.

### Қолдау көрсетілген бағдарламалық құрал

Келесі веб-сайт осы өнімге арналған қолданбаны әзірлеу және микробағдарлама жаңартулары туралы ақпаратты береді.

<https://tech.moverio.epson.com/en>



## Арнайы қолданба

### MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro

Android құрылғысын пайдаланатын болсаңыз, арнайы қолданба арқылы гарнитураның экран жарықтығын және т.б. реттеуге болады.

BT-45C : Google Play пайдалану арқылы смарт құрылғыға "MOVERIO Link" қолданбасын орнатыңыз.

BT-45CS: BO-IC400N арнайы контроллерінің қолданбалар тізімі экранынан "MOVERIO Link Pro" қолданбасын пайдаланыңыз.

Төменде арнайы қолданбаның негізгі мүмкіндіктері көрсетілген.

- Гарнитура экранының жарықтығын реттеу
- Қуат үнемдеу режимі (байланысқан құрылғы тарапында және гарнитуралада)
- Экран құлпы (кездейсоқ әрекеттерді болдырмау үшін)
- Көрсету қашықтығы
- Гарнитураға арналған аудио шығысының тағайындалған орнын орнатады
- Гарнитура динамиктері үшін дыбыс деңгейін күшейтуді басқару

Бұл сіз пайдаланатын қолданбаның нұсқасына байланысты қолжетімді болмауы мүмкін.

## Техникалық қызмет көрсету

### Гарнитураны тазалау

- Кескінде белгілерді көрсеңіз немесе кескін бұлыңғыр болса, объективте кір, шаң, саусақ іздері және т.б. бар-жоғын тексеріңіз.

Линзаларда шаң немесе кір болса, оларды көзілдірікті тазалауға арналған шүберекпен мұқият сүртіңіз.



Әйнектерді сүрту кезінде әйнек тазалау сұйықтықтарын немесе органикалық ерітінділерді пайдаланбаңыз.

- Камера кір болса, оны жұмсақ шүберекпен мұқият сүртіңіз.
- Әйнектері немесе камерадан басқа кез келген бөлшектері кір болса, оларды дымқыл майлықпен сүртіңіз.

### Гарнитураны сақтау

- Гарнитураны сақтау кезінде, оны арнайы тасымалдау қорабына салыңыз.
- Гарнитураны салу кезінде қатты нысандарға тимеуі үшін оны көлденең күйінде салыңыз. Гарнитураның әйнегі төмен қаратып салынса және әйнек қатты нысандарға тисе, әйнек зақымдалуы мүмкін.

### Коннектор порттарын тазалау

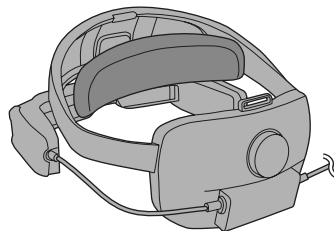
- Интерфейстегі коннекторлар лас болса немесе оларға бөгде заттар жабысса, олар дұрыс жұмыс істемеуі мүмкін. Әр үш ай сайын кірді құрғақ шүберекпен немесе мақта тампонмен сүртіңіз.

### Сақ болыңыз

- Коннектор порттарын саусағыңызбен немесе қатты затпен зақымдап алмаңыз.
- Коннектор порттарына су тигізбеңіз. Коннектор порттарын тазалаған кезде, құрғақ шүберекті немесе мақта тампонды пайдаланыңыз.

### Алдыңғы тақтаны ауыстыру

- Алдыңғы тақтаны бас таспасынан алып, ауыстырыңыз.



## Ақаулықтарды жою

Ақаулық орын алды ма? Өнім дұрыс жұмыс істемеген жағдайда, төмендегідей әрекет етіңіз.

### Кескін көрсетілмеді

- Кез келген кабельдер тексерісі ажыратылды.
- USB C түріндегі қосылым арқылы бейнелер көрсетілмесе, жалғанған жабдық USB C түрі арқылы бейне шығысына қолдау көрсететінін тексеріңіз. Бұл өнім USB C түрі үшін DisplayPort Alternate mode (DP ALT mode) режиміне қолдау көрсетеді.

### Кескіндер бұлыңғыр

- Қосқыш портына қайта алғаңыз.
- Жалғанған жабдықты қайта іске қосыңыз.

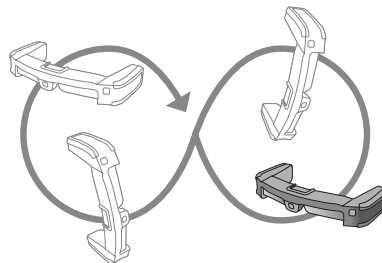
### Дыбыс естілмейді

- Арнайы қолданбадағы (MOVERIO Link/MOVERIO Link Pro) аудио дыбыс шығысы параметрі дұрыс екенін тексеріңіз.
- Құлаққап мықтап жалғанғанын тексеріңіз.
- Дыбыс деңгейі дұрыс орнатылғанын тексеріңіз.
- Шығыс жабдықтан аудио шығып тұрғанын тексеріңіз.
- Қосқышпен тыңдау құралының микрофоны

ретінде пайдаланатын стандартты тыңдау құралы микрофонының түріне байланысты оны пайдалана алмауыңыз мүмкін.

### Компас дәл емес

- Егер компас гарнитураның геомагниттік сенсорын пайдаланатын қолданбалар үшін анық болмаса, смарт құрылғы немесе арнайы контроллер қосылған кезде гарнитураны сегіз саны пішіміндегі қозғалыспен жылжыту арқылы оны түзетуге болады.



# Сипаттамалар

## Өнім сипаттамалары

<BT-45CS сатып алған тұтынушылар үшін>

Берілген BO-IC400N контроллерінің өнім сипаттамалары үшін "BO-IC400N пайдаланушы нұсқаулығын" қараңыз.

Үлгі нөмірі	BT-45C (H970A)	
Дисплей әдісі	Si-OLED	
Панель өлшемі	0,453" кең панель (16:9)	
Ажыратымдылық	1920 x 1080 пиксель	
Көрініс бұрышы	Шамамен 34 градус (диагонали бойынша)	
Виртуалды экран көлемі	120" қолдау (виртуалды көрсету қашықтығы 5 м)	
Түсті көрсету	24 биттік түс (шамамен 16 770 000 түс)	
Коннектор порттары	USB Type-C, 4 істікті шағын ұяшық (CTIA стандартына сәйкес келетін микрофоны бар құлаққаптар)*1	
Деректер байланысы	USB Type-C	USB 2.0
	Қолдау көрсетілетін операциялық жүйелер	Windows 10 немесе кейінгі нұсқасы және Android 8 немесе кейінгі нұсқасы
Сыртқы өлшемдер (Е x Т x Б)	Гарнитура және бас таспасы	200 x 290 x 57 мм (абажурсыз, кабельдерсіз және устіңгі бау)
	Гарнитура және дулыға бекіту кронштейні	194 x 190 x 57 мм (абажурсыз, кабельдерсіз, интерфейс блогының ұстағышынсыз және дулыға)
	Интерфейс блогы ұстағышы	74 x 19 x 33 мм
Салмағы	Бас таспасын бекітудің жалпы салмағы	Шамамен 445 г (абажурсыз, кабельдерсіз және устіңгі бау)
	Дулығаны бекітудің жалпы салмағы	Шамамен 270 г (абажурсыз, кабельдерсіз, интерфейс блогының ұстағышынсыз және дулыға)
	Гарнитура	Шамамен 185 г (абажурсыз және кабельдерсіз )
Камера	8 миллион пиксель (автоматты фокус)	

Динамик шығысы	80 дБА (MOVERIO Link дыбыс деңгейін күшейту мүмкіндігін пайдаланбайтын кезде) 92 дБА (MOVERIO Link дыбыс деңгейін күшейту мүмкіндігін пайдаланатын кезде)	
Құлақаспап шығысы	Макс. кернеу 150 мВ немесе азырақ 75 мВт немесе көбірек кең жолақ сипаттамаларына ие кернеу	
Микрофон шығысы	Шуды басу мүмкіндігі бар микрофон	
Датчиктер	геомагниттік датчик/жылдамдатқыш/гироскоптық датчик/жарықтық датчигі	
Power	USB Type-C	USB қуат жеткізу
	Номиналды электр көзін тұтыну	7,5 Вт
	Номиналды шығыс кернеу/ток	5,0 В/1,5 А
Жұмыс температурасы	5 - 35°C ылғалдығы 20 - 80% (конденсациясыз)	
Сақтау температурасы	-10 - 60°C ылғалдығы 10 - 90% (конденсациясыз)	
Шаң және су өткізбейді	IP52 (қосқыш порттарынан бөлек) *2	
Құлау жағдайындағы төзімділік сынағы	MIL-STD-810H сәйкес *3	
Төзімділігі	Жарамдылық мерзімі	20 000 сағат (біздің бағалау шарттарымызға негізделген*4, мысалы, экран жарықтығы бастапқы деңгейінен 50%-дан төмен түссе, бұл өнімнің тозуы нәтижесінде істен шығу кезеңіне енетін уақытты көрсетеді. Экрандағы дақтар ақаулықты көрсетпейді.)
	Ақаулықтар арасындағы орташа уақыт (MTBF)	180 000 сағат (ақаулық кездейсоқ ақаулық кезеңіндегі кездейсоқ ақаулықты білдіреді.)
Қалқа	Гарнитураға бекітілгенде ANSI Z87.1 сәйкес*5	

\*1 Адаптер тығынын қолданған кезде жұмыс шектеулері пайда болуы мүмкін.

\*2 Бұл өнім күнделікті су төзімділікті қамтамасыз етсе де (USB қосқышын қоспағанда), оның барлық жағдайларда зақымданудан немесе істен шығудан қорғалуына кепілдік берілмейді. Өнімнің пайдаланушы тарапынан қате пайдаланылуы себебінен жаңылыстар орын алса, кепілдік жарамсыз болады.

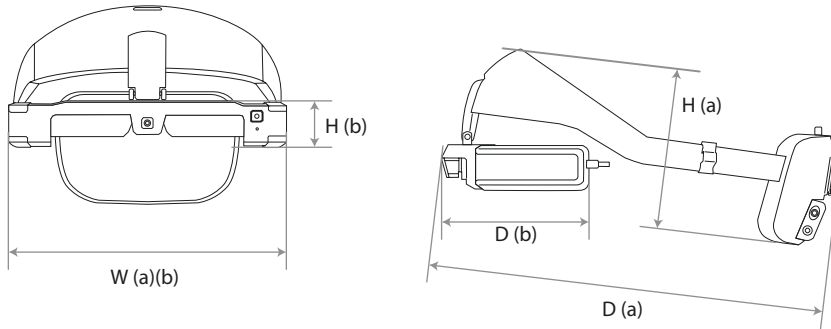
Осы өнімнің USB Type-C қосқышы (байланыс бөлімі) суға төзімді. Бұл өнімді дымқыл қолмен пайдаланбаңыз және оған су немесе шаң тигізбеңіз.

Сасқа сұйықтықтарды (органикалық ерітінділер, сабын суы, ыстық минерал суы және теңіз суы сияқты) өнімге бүрікпеңіз.

Бұл өнімге жаңбыр немесе су шашыраса, оны мүмкіндігінше тезірек құрғақ шүберекпен сүртіңіз.

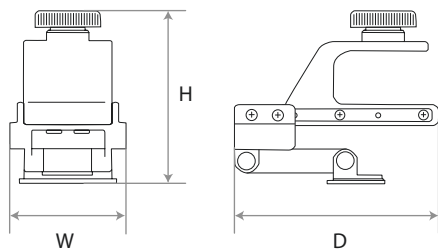
- \*3 MIL-STD — өнімді 122 см биіктіктен фанераға (лауан ағашы) 26 бағытта түсіру арқылы сынақтан өткізетін АҚШ қорғаныс министрлігінің жеткізу стандарты. Өнім сынақ жағдайында тексерілгенін және кез келген құлау жағдайларында оның жұмыс істейтініне кепілдік бермейтінін ескеріңіз. Сонымен қатар біз ешқандай зақым немесе ақаулар болмайтынына кепілдік бере алмаймыз.
- \*4 Экран жарықтығы әдепкі 12/20 мәніне орнатылды және бағалау бейнесі 25°C қоршаған орта температурасында үздіксіз көрсетіледі. Экран жарықтық деңгейі (жарықтық параметрі және дисплей градациясы) бағалау шарттарынан жоғары болса, жарамдылық мерзімі қысқарады.
- \*5 Қорғағыш көзілдірікке арналған АҚШ өнеркәсіптік стандарты.

## Сыртқы көрінісі



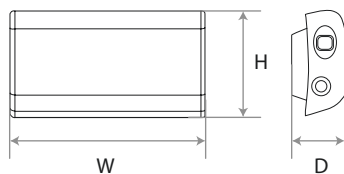
	Гарнитура және бас таспасы (a)	Гарнитура (b)
W	202	202
D	290 (ең көбі)	110
H	111	34

Бірліктері: мм



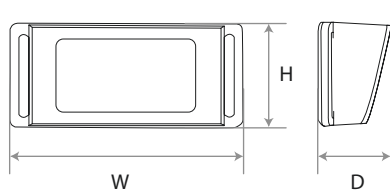
Дулыға бекіту кронштейні	
W	37
D	63
H	55

Бірліктері: мм



Интерфейс блогы	
W	61
D	17
H	35

Бірліктері: мм



Интерфейс блогы ұстағышы	
W	75
D	22
H	34

Бірліктері: мм



## Интеллектуалдық меншік құқықтары

Шартты  
белгілер

Осы нұсқаулықта Microsoft® Windows® 10 операциялық жүйесі "Windows 10" ретінде берілген.

Сауда белгілері

"EPSON" – Seiko Epson Corporation компаниясының тіркелген сауда белгісі. "EXCEED YOUR VISION" – Seiko Epson Corporation компаниясының тіркелген сауда белгісі немесе сауда белгісі.  
Windows – АҚШ және басқа елдерде Microsoft корпорациясының тіркелген сауда белгісі.  
USB Type-C™ – USB Implementers Forum ұйымының сауда белгісі.  
Android және Google Play - Google LLC сауда белгілері болып табылады.  
Мұнда пайдаланылған басқа өнім атаулары да тек идентификациялау мақсатында берілген және тиісті иелерінің сауда белгілері болуы мүмкін. Epson компаниясы ол белгілердегі кез келген және барлық құқығынан бас тартады.

## Жалпы ескертпелер

Пайдалану шектеулері Бұл өнім өзі сатылатын елдің техникалық сипаттамаларына сәйкес өндірілген. Бұл өнімді өзі сатылатын елден тыс пайдаланғанда, ең жақын Epson дилеріне хабарласыңыз. Егер бұл өнім функционалдығын, дәлдігін және т.б. жоғары төзімділікті, қауіпсіздікті және т.б. талап ететін қолданбалар үшін пайдаланылса (мысалы, апаттың алдын алу жабдықтары және ұшақтардың, пойыздардың, кемелердің, автомобильдердің жұмысына тікелей байланысты әртүрлі қауіпсіздік құрылғылары және т.б.), осы жүйелердің сенімділігі мен қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында осы өнімді пайдаланған кезде ақауларға төзімділікті енгізу және резервтік шараларды қабылдау сияқты бүкіл жүйенің қауіпсіздік құрылымын қарастыруыңызды сұраймыз.

Бұл өнім аэроғарыштық жабдық, магистральдық байланыс жабдығы, ядролық қуатты басқару жабдығы, медициналық жабдық және т.б. сияқты жоғары төзімділік пен қауіпсіздікті қажет ететін қолданбаларда пайдалануға арналмағандықтан, осы қолданбалардың кез келгені үшін осы өнімді пайдалануды қарастыруыңызды сұраймыз.

Аутентификация  
ақпараты

U.S.A/Canada



Europe



ЕО директивасының талаптарына сәйкес өндіруші мен импорттаушының көрсетілуі

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: EPSON EUROPE B.V.  
Address: Atlas Arena, Asia Building Hoogoorddreef 5, 1101 BA Amsterdam Zuidoost  
The Netherlands  
Telephone: 31-20-314-5000  
<http://www.epson.eu/>

.....  
Ұлыбритания директивасының талаптарына сәйкес өндіруші мен импорттаушының көрсетілуі

Manufacturer: SEIKO EPSON CORPORATION  
Address: 3-5, Owa 3-chome, Suwa-shi, Nagano-ken 392-8502 Japan  
Telephone: 81-266-52-3131  
<http://www.epson.com/>

Importer: Epson (UK) Ltd.  
Address: Westside, London Road, Hemel Hempstead, Hertfordshire, HP3 9TD,  
Ұлыбритания  
<http://www.epson.co.uk>




.....

## Қауіпсіздік таңбаларының тізімі және нұсқаулар

Келесі кестеде жабдықта белгіленген қауіпсіздік таңбаларының мағынасы келтіріледі.

Нөмірі	Таңба белгісі	Бекітілген стандарттар	Сипаттама
1		IEC60417 No.5007	Қуат ҚОСУЛЫ Өнімнің қуат көзіне қосылғанын көрсетеді.
2		IEC60417 No.5008	Қуат ӨШІРУЛІ Өнімнің қуат көзінен ажыратылғанын көрсетеді.
3		IEC60417 No.5009	Күту режимі Қосқышты немесе жабдықтың немесе құрылғының бір бөлігіне ғана қуат беруге немесе жабдық не құрылғыны күту режиміне қоюға арналған қосқыштың орнын көрсетеді.
4		ISO7000 No.0434B IEC3864-B3.1	Сақ болыңыз Өніммен жұмыс істегенде орындалатын жалпы сақтық шараларын көрсетеді.

Нөмірі	Таңба белгісі	Бекітілген стандарттар	Сипаттама
5		IEC60417 No.6042 ISO3864-B3.6	Сақтық шарасы (электр тогының соғу қаупі) Жабдықта немесе құрылғыда электр тогының соғу қаупі бар екенін көрсетеді.
6		IEC60417 No.5957	Тек бөлме ішінде пайдалануға арналған Электрондық жабдықтың немесе құрылғының тек бөлме ішінде пайдалануға арналғанын көрсетеді.
7		IEC60417 No.5926	TT қуат қосқышының полярлығы Тұрақты ток қуат көзіне қосылуға болатын құрылғының оң және теріс электродтарын көрсетеді.
8		IEC60417 No.5017	Жерге тұйықтау Жерге тұйықтау (жер) терминалы екенін көрсетеді.

Нөмірі	Таңба белгісі	Бекітілген стандарттар	Сипаттама
9		IEC60417 No.5032	Айнымалы ток Жабдық немесе құрылғы тек айнымалы ток және айнымалы тоқты қолдайтын терминалдарды анықтау үшін жарамды екенін көрсетеді.
10		IEC60417 No.5031	Тікелей ток Жабдық немесе құрылғы тек тұрақты ток және тұрақты тоқты қолдайтын терминалдарды анықтау үшін жарамды екенін көрсетеді.
11		IEC60417 No.5172	II класты жабдық Жабдық немесе құрылғы JIS C 9335-1/JIS C 8105-1 стандартындағы II класты жабдық үшін белгіленген қауіпсіздік талаптарына сәйкес келетінін көрсетеді.

Нөмірі	Таңба белгісі	Бекітілген стандарттар	Сипаттама
12		ISO 3864	Жалпы тыйымдар Жалпы, арнайы емес тыйым салу ескертуін көрсетеді.
13		ISO 3864	Тимеңіз Құрылғының белгілі бір бөлшегін ұстау жарақатқа себеп болуы мүмкін екенін көрсетеді.
14		IEC60417 No.5266	Күту режимі / Жартылай күту режимі Жабдықтың немесе құрылғының күту режимінде екенін көрсетеді.

## Epson проекторының контактілер тізімі

Мекен-жай тізімі 2022-жылдың сәуір айында жаңартылған.

Жаңартылған байланыстар тізімін осы жерде берілген веб-сайттан алуға болады. Өзіңізге қажетті ақпаратты бұл парақшалардан таба алмасаңыз, Эпсон компаниясының веб-сайтының негізгі парақшасын қараңыз: [www.epson.com](http://www.epson.com).

### EUROPE, MIDDLE EAST & AFRICA

#### **ALBANIA**

ITD Sh.p.k.

<http://www.itd-al.com>

#### **AUSTRIA**

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.at>

#### **BELGIUM**

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

#### **BOSNIA AND HERZEGOVINA**

NET d.o.o. Computer Engineering

<https://netcomp.rs>

#### **BULGARIA**

Epson Service Center Bulgaria

<http://www.kolbis.com>

#### **CROATIA**

MR servis d.o.o.

<http://www.mrservis.hr>

#### **CYPRUS**

A.T. Multitech Corporation Ltd.

<http://www.multitech.com.cy>

#### **CZECH REPUBLIC**

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.cz>

#### **DENMARK**

Epson Denmark

<https://www.epson.dk>

#### **ESTONIA**

Epson Service Center Estonia

<https://www.epson.ee>

#### **FINLAND**

Epson Finland

<https://www.epson.fi>

#### **FRANCE & DOM-TOM TERRITORY**

Epson France S.A.

<https://www.epson.fr>

#### **GERMANY**

Epson Deutschland GmbH

<https://www.epson.de>

#### **GREECE**

Info Quest Technologies S.A.

<https://www.infoquest.gr>

#### **HUNGARY**

Epson Europe B.V.

Branch Office Hungary

<https://www.epson.hu>

#### **IRELAND**

Epson (UK) Ltd.

<https://www.epson.ie>

## Epson проекторының контактілер тізімі

### ISRAEL

Epson Israel

<https://www.epson.co.il>

### ITALY

Epson Italia s.p.a.

<https://www.epson.it>

### KAZAKHSTAN

Epson Kazakhstan Rep. Office

<https://www.epson.kz>

### LATVIA

Epson Service Center Latvia

<https://www.epson.lv>

### LITHUANIA

Epson Service Center Lithuania

<https://www.epson.lt>

### LUXEMBURG

Epson Europe B.V.

Branch office Belgium

<https://www.epson.be>

### NORTH MACEDONIA

Digit Computer Engineering

<http://digit.net.mk/>

### NETHERLANDS

Epson Europe B.V.

Benelux sales office

<https://www.epson.nl>

### NORWAY

Epson Norway

<https://www.epson.no>

### POLAND

Epson Europe B.V.

Branch Office Poland

<https://www.epson.pl>

### PORTUGAL

Epson Ibérica S.A.U.

Branch Office Portugal

<https://www.epson.pt>

### ROMANIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Romania

<https://www.epson.ro>

### RUSSIA

Epson CIS

<http://www.epson.ru>

### UKRAINE

Epson Kiev Rep. Office

<http://www.epson.ua>

### SERBIA

Nepo System d.o.o.

<https://neposystem.rs>

AIGO Business System d.o.o. Beograd

<https://aigo.rs>

### SLOVAKIA

Epson Europe B.V.

Branch Office Czech Republic

<https://www.epson.sk>

### SLOVENIA

Birotehna d.o.o.

<http://www.birotehna.si>

### SPAIN

Epson Ibérica, S.A.U.

<https://www.epson.es>

### SWEDEN

Epson Sweden

<https://www.epson.se>

### SWITZERLAND

Epson Deutschland GmbH

Branch office Switzerland

<https://www.epson.ch>

# Epson проекторының контактілер тізімі

---

## **TURKEY**

Tecpro Bilgi Teknolojileri Tic. ve San. Ltd. Sti.  
<http://www.tecpro.com.tr>

## **UK**

Epson (UK) Ltd.  
<https://www.epson.co.uk>

## **AFRICA**

<https://www.epson.co.za>  
or  
<https://www.epson.fr>

## **SOUTH AFRICA**

Epson South Africa  
<https://www.epson.co.za>

---

## **MIDDLE EAST**

Epson (Middle East)  
<https://www.epson.ae>

---

## **NORTH AMERICA**

### **CANADA**

Epson Canada, Ltd.  
<http://epson.ca>

### **U. S. A.**

Epson America, Inc.  
<https://epson.com/usa>

---

## **ASIA & OCEANIA**

### **AUSTRALIA**

Epson Australia Pty. Ltd.  
<https://www.epson.com.au>

### **CHINA**

Epson (China) Co., Ltd.  
<https://www.epson.com.cn>

### **HONG KONG**

Epson Hong Kong Ltd.  
<https://www.epson.com.hk>

### **INDIA**

Epson India Pvt., Ltd.  
<https://www.epson.co.in>

---

### **INDONESIA**

PT. Epson Indonesia  
<https://www.epson.co.id>

### **JAPAN**

Seiko Epson Co.  
<https://www.epson.jp>

### **KOREA**

Epson Korea Co., Ltd.  
<http://www.epson.co.kr>

### **MALAYSIA**

Epson Malaysia Sdn. Bhd.  
<https://www.epson.com.my>

---



---

### **NEW ZEALAND**

Epson New Zealand

<https://www.epson.co.nz>

### **PHILIPPINES**

Epson Philippines Co.

<https://www.epson.com.ph>

### **SINGAPORE**

Epson Singapore Pte. Ltd.

<https://www.epson.com.sg>

### **TAIWAN**

Epson Taiwan Technology & Trading Ltd.

<https://www.epson.com.tw>

---

### **THAILAND**

Epson (Thailand) Co.,Ltd.

<https://www.epson.co.th>

---